

TOTO

Installation Guide / Guide d'installation / Guía de instalación

- Before installation, be sure to read this installation manual and the separate safety precautions sheet. Mount parts properly according to the directions.
- Avant l'installation, veuillez bien lire ce manuel d'installation et la feuille séparée sur mesures de sécurité. Montez correctement les pièces conformément aux instructions.
- Antes de realizar la instalación, asegúrese de leer este manual de instalación y la hoja de precauciones de seguridad entregada por separado. Monte las partes correctamente de acuerdo con las instrucciones.

Precautions before installation / Précautions avant l'installation / Precauciones antes de la instalación

EN

- Do not turn on the electricity and water supply for the product until installation work is complete.
- Do not damage the connection components on the water supply hose (C-3).
- The water supply pressure ranges from 7.25 PSI (0.05 MPa) <dynamic> - 108.75 PSI (0.75 MPa) <static>. Use the unit within the said pressure range.
- The temperature of the water supply should be within a range of 32-95°F (0 to 35°C). Make sure the temperature is within this range.
- Working ambient temperature is within the range of 32-104°F (0 to 40°C). Make sure the temperature is within this range.
- Do not use water supply hoses (C-3) and junction valve (A-7) other than those supplied with the product.
*Because a water flow test is conducted on each product at the factory, water may remain inside the product. This water does not indicate a problem with the product.
- Check that the product is electrically grounded appropriately. (If a ground is not installed, a breakdown or electrical current leak may result in electrical shock.)
- Prepare an outlet position in advance that conforms to the regulations in your country.

FR

- Ne mettez en marche l'alimentation électrique et l'alimentation en eau du produit que lorsque tous les autres travaux d'installation sont terminés.
- N'endommagez pas les extrémités de branchement du flexible d'alimentation en eau (C-3).
- La plage de pression d'alimentation en eau est comprise entre 7,25 PSI (0,05 MPa) <dynamique> et 108,75 PSI (0,75 MPa) <statique>. Utilisez l'unité dans la plage de pression indiquée.
- La température de l'alimentation en eau devrait se trouver dans une plage de 32 à 95°F (0 à 35°C). Assurez-vous que la température se trouve dans cette plage.
- La température ambiante de fonctionnement varie entre 32 à 104°F (0 à 40°C). Assurez-vous que la température est dans cette zone.
- N'utilisez pas de tuyau souple d'alimentation en eau (C-3) et la soupape de jonction (A-7) autres que celles fournies avec le produit.
*Compte tenu du fait que chaque produit subit un test d'écoulement de l'eau en usine, il peut rester de l'eau dans le produit. La présence de l'eau n'indique pas une anomalie du produit.
- Vérifiez qu'une mise à la terre appropriée soit installée. (Si la mise à la terre n'est pas installée, en cas de panne ou de fuite de courant électrique, l'absence de mise à la terre pourrait engendrer un choc électrique.)
- Disposez d'avance une prise conforme aux réglementations de votre pays.

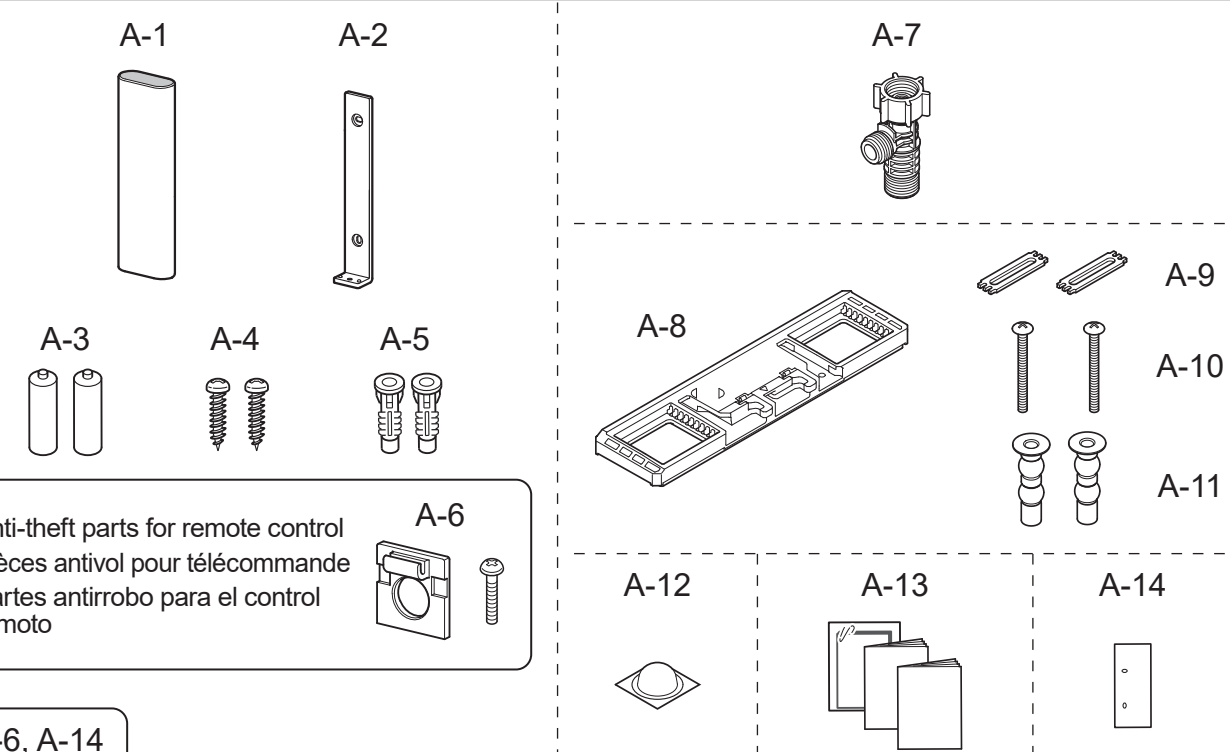
ES

- No conecte la electricidad ni el suministro de agua para el producto hasta haber terminado el trabajo de instalación.
- No dañe los extremos de conexión de la manguera de suministro de agua (C-3).
- La rango de presión de suministro de agua varía entre 7,25 PSI (0,05 MPa) <dinámica> y 108,75 PSI (0,75 MPa) <estática>. Use la unidad dentro de dicho rango de presión.
- La temperatura del suministro de agua debe estar dentro de un rango de 32 a 95°F (0 a 35°C). Asegúrese de que la temperatura se encuentre dentro de este rango.
- La temperatura ambiente de trabajo es de entre 32 a 104°F (0 a 40°C). Asegúrese de que la temperatura se encuentre dentro de este rango.
- No use otras mangueras de suministro de agua (C-3) y dispositivos de unión (A-7) que no sean los incluidos con el producto.
*Debido a que en fábrica se realiza una prueba de circulación de agua, es posible que quede agua dentro del producto. Esto no significa que haya algún problema con el producto.
- Verifique que esté instalada la conexión a tierra correcta. (Si la conexión a tierra no está instalada y se produce una interrupción del servicio o una fuga de corriente eléctrica, puede presentarse una descarga eléctrica.)
- Prepare con anterioridad un lugar para el tomacorriente, que cumpla con las normas de su país.

- Voltage, rated power consumption, and maximum power consumption of the product are as noted in the table below. Wire and install the product correctly.
- La tension, la consommation électrique moyenne et la consommation électrique maximale du produit sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Câblez et installez le produit correctement.
- El voltaje, el consumo eléctrico medio y el consumo eléctrico máximo del producto son los especificados en la tabla inferior. Cablee e instale el producto correctamente.

Voltage Tension Voltaje	Rated power consumption Consommation électrique nominale Consumo de energía nominal	Maximum power consumption Consommation électrique maximum Consumo eléctrico máximo
120 V	1274 W	1430 W

Included parts / Pièces incluses / Partes incluidas



Anti-theft parts for remote control
Pièces antivol pour télécommande
Partes antirrobo para el control remoto

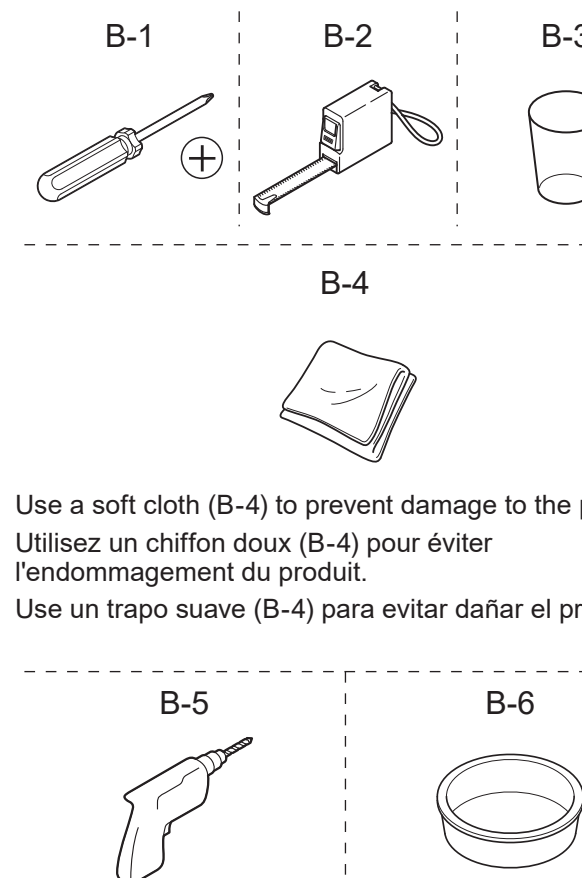
A-6, A-14

*Please choose if you would like anti-theft parts for remote control (A-6) and a remote control operation guide (A-14) installed before starting installation. Please keep these if it is not installed.

*Veuillez choisir si vous voulez que des pièces antivol pour la commande à distance (A-6) et un guide de fonctionnement de la commande à distance (A-14) soient installés avant de commencer l'installation.

*Elija si quiere que se instalen las piezas antirrobo para el control remoto (A-6) y una guía de funcionamiento del control remoto (A-14) antes de comenzar esta instalación. Consérvelas si no quiere instalarlas.

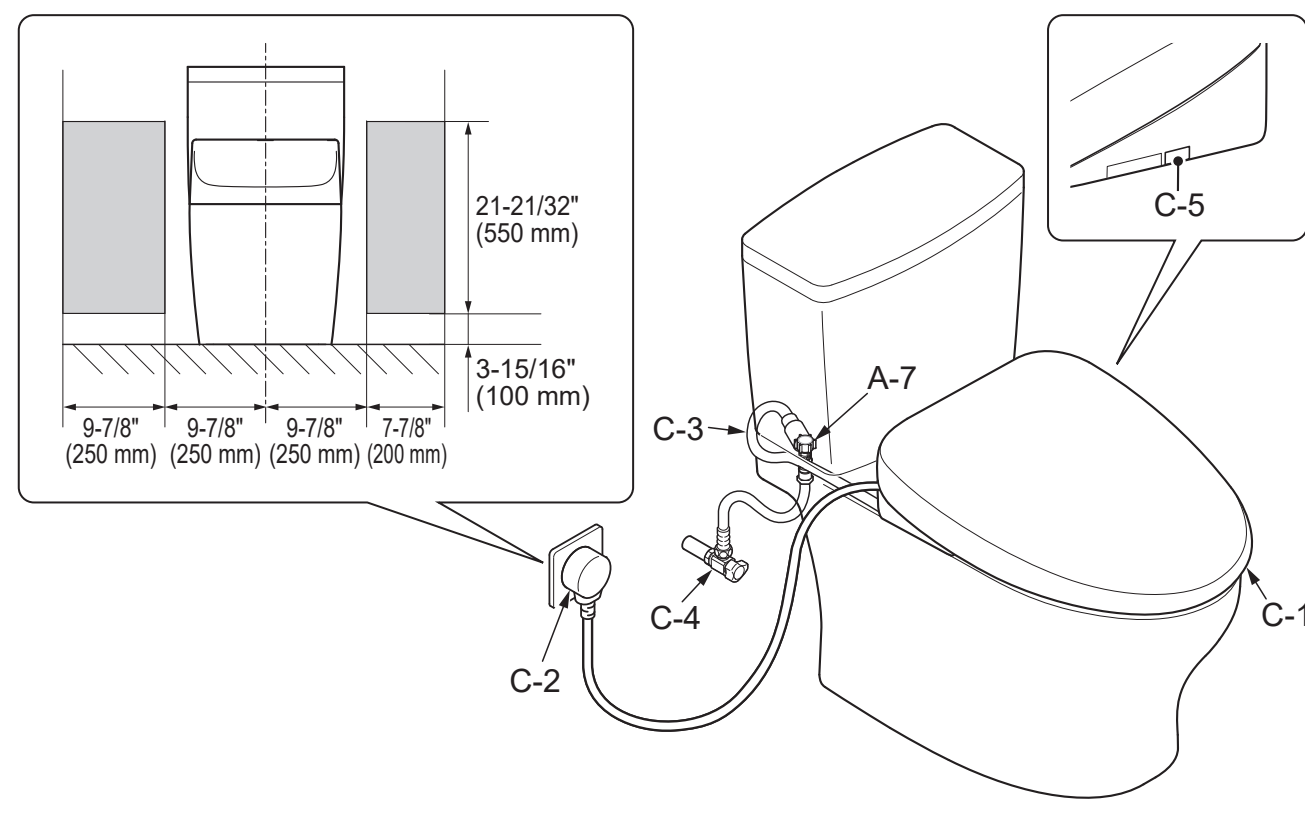
Required items Outils nécessaires Herramientas necesarias



Use a soft cloth (B-4) to prevent damage to the product.
Utilisez un chiffon doux (B-4) pour éviter l'endommagement du produit.

Use un trapo suave (B-4) para evitar dañar el producto.

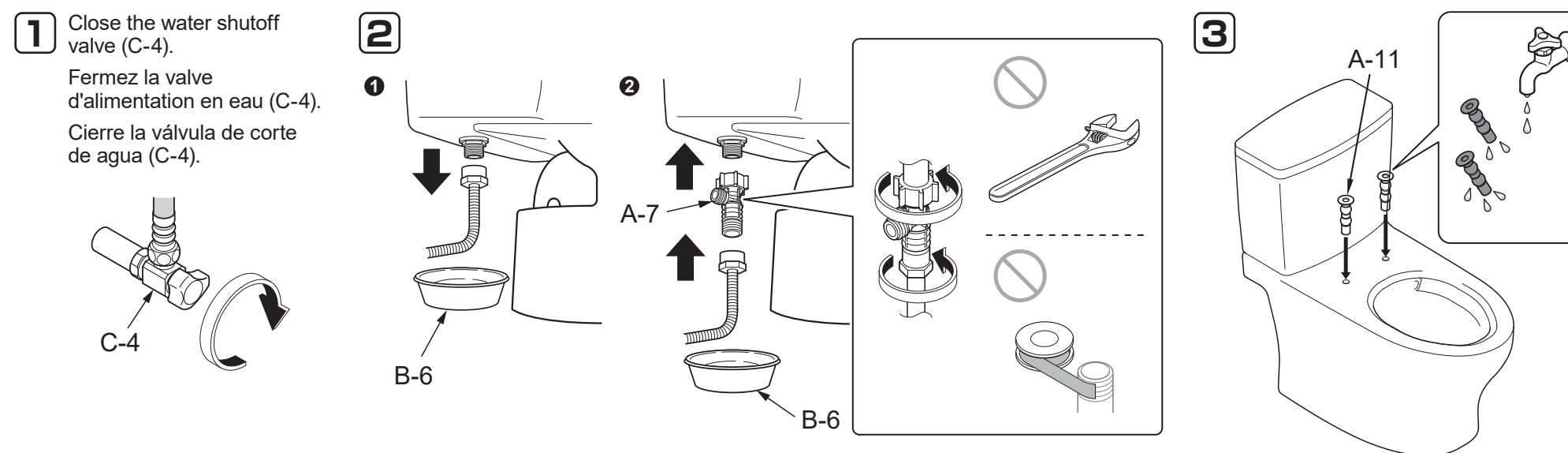
Part diagram / Pièces diagramme / Diagrama de partes



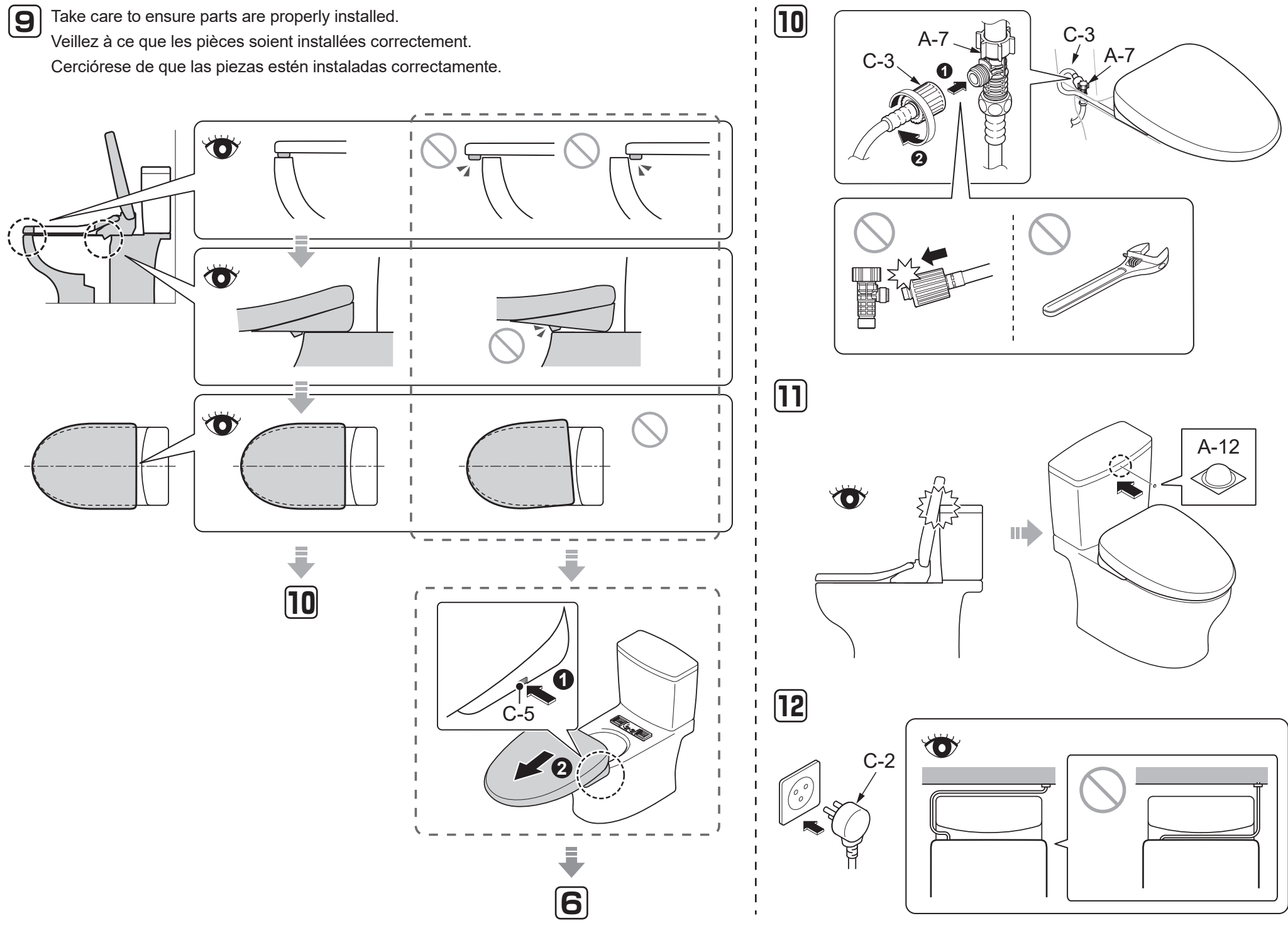
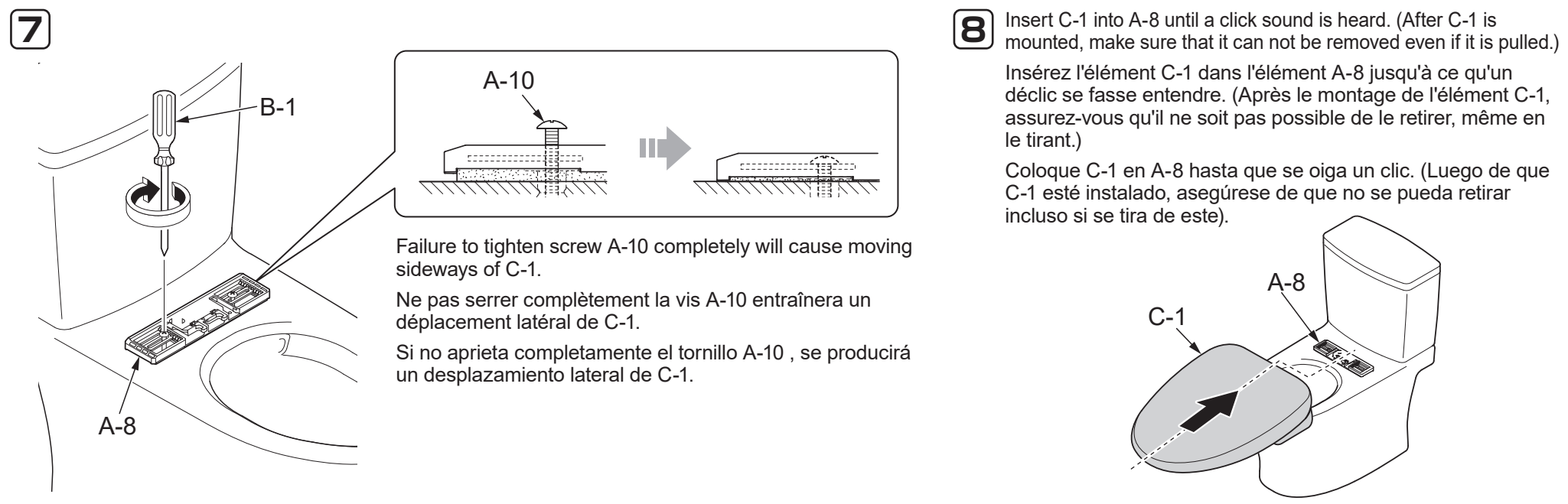
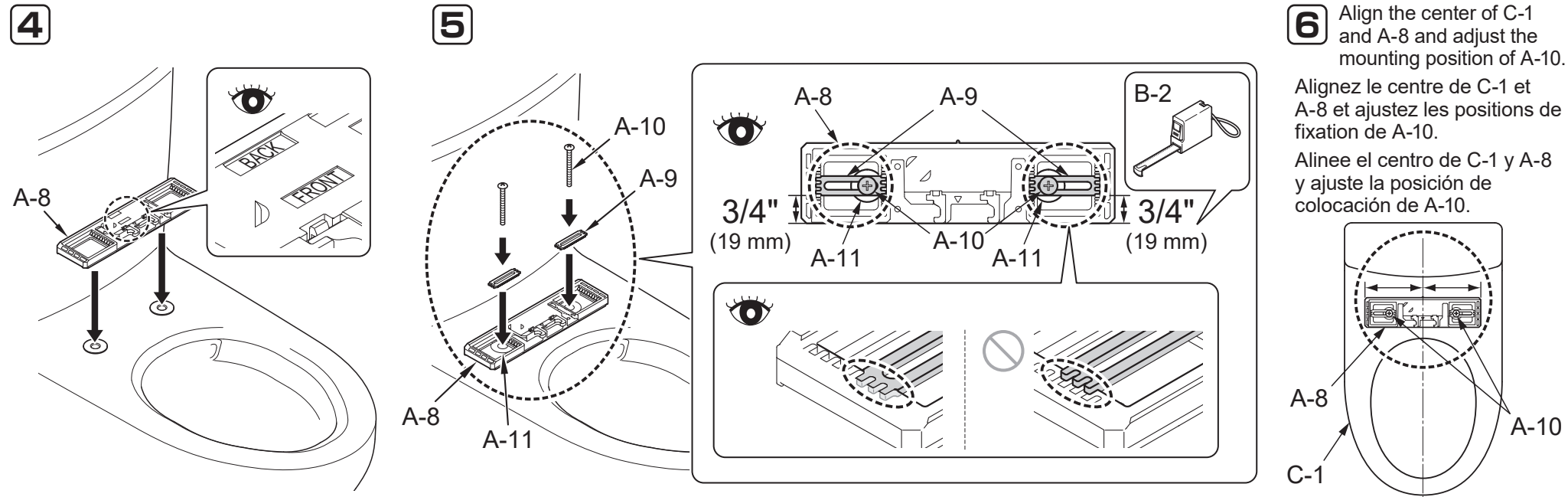
Symbols and their meanings Signification des indications Significado de las indicaciones

- Tasks that must be conducted by the installer.
Les tâches doivent être effectuées par l'installateur.
Tareas que deben ser realizadas por el instalador.
- Actions that the Washlet should perform automatically.
Actions que le Washlet devrait effectuer automatiquement.
Acciones que el Washlet debe realizar automáticamente.
- Visual confirmation required.
Confirmation visuelle requise.
Trabajo que se debe verificar.
- Work flow direction.
Flux de travail.
Dirección del flujo de trabajo.

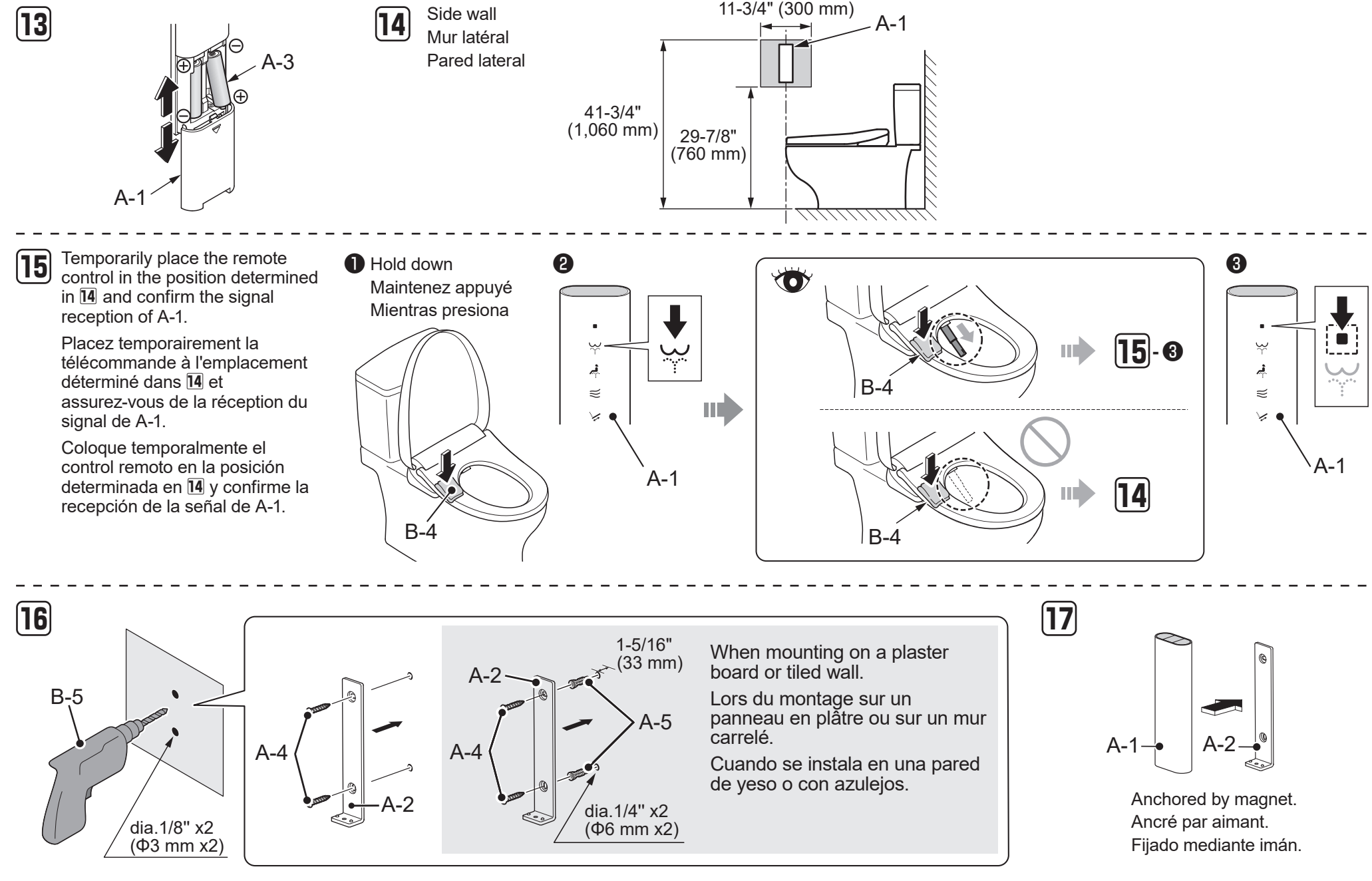
Installation procedure / Procédé d'installation / Procedimiento de instalación



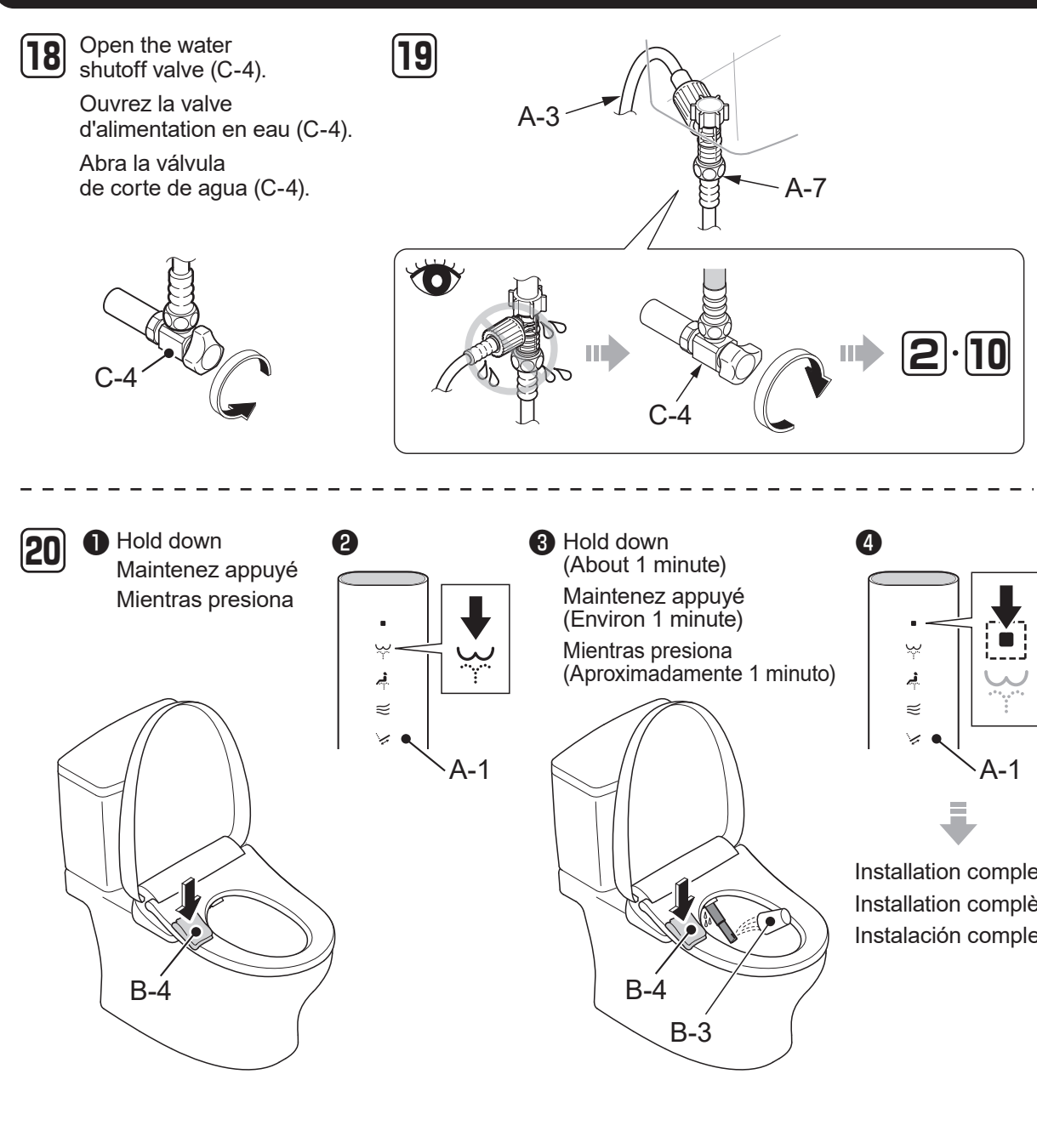
Installation procedure / Procédé d' installation / Procedimiento de instalación



Remote control mounting / Montage de la commande à distance / Instalación del control remoto



Trial run / Mise en service / Puesta en funcionamiento



Information for the installer / Aux entrepreneurs en installation / Información para los contratistas

- Fill in the necessary information on the warranty card and be sure to hand it to the customer.
 - Inscrivez les renseignements nécessaires sur la carte de garantie et veillez à la remettre au client.
 - Rellene con la información necesaria la tarjeta de garantía y asegúrese de entregársela al cliente.
 - Please explain the features and operation of the product to the customer.
 - Veuillez expliquer les fonctionnalités et le fonctionnement du produit au client.
 - Por favor, explíquelo al cliente las funciones del producto y cómo usarlas.
- If the product will not be used for a long time (like when it is installed in an unoccupied, newly constructed building),
- Turn off power at the breaker on the distribution board or disconnect the power plug.
 - To avoid leakage, remove the batteries from the remote control.
- Si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une longue période, comme lorsque vous l'installez dans une nouvelle construction encore inoccupée,
- Désactivez le disjoncteur sur panneau de répartition ou débranchez la fiche d'alimentation.
 - Retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite des piles.
- Si el producto no se utilizará durante un período prolongado, como en el caso de realizar la instalación en un edificio construido recientemente y que aún está desocupado,
- Apague el disyuntor del tablero de distribución o desconecte el enchufe de alimentación.
 - Retire las baterías del control remoto para evitar fugas en las baterías.